

GEMEINDE GAIS

Autonome Provinz Bozen-Südtirol

**COMUNE DI GAIS**

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES****VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND

OGGETTO

**Personal. Matrikel 163. Kenntnisnahme
des freiwilligen Dienstaustrittes und Ver-
setzung in den Ruhestand**

**Personale. Matricola 163. Presa d'atto
della dimissione volontaria e colloca-
mento a riposo**

Prot. Nr.

Sitzung vom-Seduta del
12.10.2026Uhr - ore
17:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften“ enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Legge regionale “Codice degli enti locali”, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
Alexander Dariz	<i>Bürgermeister</i>	<i>Sindaco</i>		
Stephanie Auer	<i>Vizebürgermeisterin</i>	<i>Vicesindaca</i>		
Daniel Duregger	<i>Gemeindereferent</i>	<i>Assessore</i>		
Ulrike Großgasteiger	<i>Gemeindereferentin</i>	<i>Assessora</i>		
Paul Mairl	<i>Gemeindereferent</i>	<i>Assessore</i>		
Werner Niederbacher	<i>Gemeindereferent</i>	<i>Assessore</i>	X	

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Eugen VolggerNach Feststellung der Beschlussfähigkeit über-
nimmt HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti il si-
gnor**Alexander Dariz**in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vor-
sitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.nella sua qualità di **sindaco** assume la presidenza
e dichiara aperta la seduta.Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegen-
stand.La Giunta comunale passa alla trattazione dell'og-
getto suindicato.

Personal. Matrikel 163. Kenntnisnahme des freiwilligen Dienstaustrittes und Versetzung in den Ruhestand

Mit Schreiben vom 11.09.2026, Prot. Nr. 16944 vom 29.09.2026 hat der Bedienstete Matrikel 163 seine freiwillige Kündigung wegen Erreichung des Pensionsanspruchs eingereicht; letzter Arbeitstag 31.10.2026.

Die freiwillige Kündigung wird mit formeller Maßnahme zur Kenntnis genommen, die Kündigungsfrist ist eingehalten. Folglich endet das Arbeitsverhältnis mit 31.10.2026 und der Bedienstete wird in den Ruhestand versetzt.

Entsprechend wird die Stelle als vakant erklärt, damit das Verfahren für die Besetzung der Stelle eingeleitet werden kann.

Der vorliegende Beschluss wird auf der Grundlage der nachstehenden Rechtsnormen bzw. Vorschriften gefasst:

- Personaldienstordnung der Gemeinde Gais, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 27 vom 27.11.2014 in geltender Fassung.
- Satzung der Gemeinde Gais.
- Einheitliches vereinfachtes Strategiedokument und Haushaltsvoranschlag für die Haushaltsjahre 2026 – 2028 i.g.F.
- Die positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 (8bneg4vXg/Qjoib1LwstKC9KTmuBhCWYlwqXL2JAclg=) und (CwGLctFIZ6MFDf0WUIRgnbu0VsuuJ8VZjP9o52W0KzY=);
- Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;
- Landesgesetz Nr. 25 vom 12.12.2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“

Dies alles vorausgeschickt

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig durch Handerheben:

- 1) Die freiwillige Kündigung des Bediensteten Matrikel 163 wird angenommen. Das Arbeitsverhältnis wird mit 31.10.2026 – letzter Arbeitstag – aufgelöst.

Sachbearbeiter/in/Impiegato/a addetto/a: Martin Auer

Personale. Matricola 163. Presa d'atto della dimissione volontaria e collocamento a riposo

Con lettera del 11.09.2026, n. prot. 16944 del 29.09.2026 il dipendente matricola 163 ha presentato la dimissione volontaria per raggiungimento del diritto di pensione; ultimo giorno di lavoro 31.10.2026.

Viene formalmente preso atto della dimissione volontaria, il termine di preavviso è rispettato e di conseguenza il rapporto di lavoro cessa con decorrenza 31.10.2026 ed il dipendente viene collocato in pensione.

Dunque si dichiara vacante il posto per poter instaurare la procedura per la successiva copertura dello stesso.

La presente delibera viene adottata nel rispetto delle seguenti fonti normative e disposizioni:

- Ordinamento del personale del Comune di Gais, approvato con delibera del consiglio comunale n. 27 del 27.11.2014 nel testo vigente.
- Statuto del comune di Gais.
- Documento unico di programmazione semplificato e bilancio di previsione per gli anni finanziari 2026 – 2028 n.t.v.
- I pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 della legge regionale n. 2 del 03.05.2018 (8bneg4vXg/Qjoib1LwstKC9KTmuBhCWYlwqXL2JAclg=) e (CwGLctFIZ6MFDf0WUIRgnbu0VsuuJ8VZjP9o52W0KzY=);
- Legge regionale n. 2 del 03.05.2018 “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige”
- Legge provinciale n. 25 del 12.12.2016 „Ordinamento finanziario e contabile dei Comuni e delle Comunità comprensoriali“

Premesso quanto sopra

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità dei voti espressi per alzata di mano:

- 1) Viene accolta la dimissione volontaria del dipendente matricola 163. Il rapporto di lavoro cessa con data 31.10.2026 – ultimo giorno di lavoro.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der Vorsitzende / Il presidente

Alexander Dariz

Der Sekretär / Il Segretario

Eugen Volgger

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegen alle Beschlüsse kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindevorstand erhoben werden.

Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingebracht werden.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare a tutte le delibere opposizioni alla giunta comunale.

Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale.